

El Comercio de Bolivia

DIARIO DE LA MAÑANA

AÑO XV }

La Paz, viernes 27 de julio de 1913

Nº 3,826

"EL COMERCIO DE BOLIVIA"

LA PAZ, JUNIO 27 DE 1913.

De nuestras fronteras

FÁBRICAS DE HIELO.—LA CONTRATACIÓN DE PROFESIONALES.—EN EL FERROCARRIL MADERA-MAMORÉ.

Gnados siempre por el patriótico propósito de informar a nuestros lectores acerca de los progresos que se efectúan en las poblaciones apartadas de la sede del Gobierno, continuamos hoy con la enumeración de los adelantos verificados en dichas poblaciones y con la relación de algunas irregularidades que se cometan en aquellas alejadas fracciones del suelo patrio.

Es un verdadero progreso que dice bien de las poblaciones del N. E. la instalación de fábricas de hielo en Riberaltas, Villa Bella y Puerto Sucre. Tales instalaciones responden a una necesidad del clima y de la salud, y seguramente ellas verán utilidades en sus trabajos industriales. Con este motivo la carne y consumo siempre está en buenas condiciones. Esta nueva industria, desconocida aun en algunas principales ciudades bolivianas, es objeto del caloroso aplauso de los pobladores de las localidades ya mencionadas, que tienen a su disposición un elemento valioso para hacer frente al clima tropical, que en algunas épocas del año es asfixiante.

Con frecuencia lamentan las autoridades locales el fracaso de la contratación de ciudadanos extranjeros cuyos servicios son solicitados para determinadas ramas de la administración pública. Últimamente ocurrió un fracaso con los médicos contratados para la Delegación, los mismos que, por falta de condiciones claras y bien definidas en su contrato, dieron lugar a reclamaciones y gastos urgentes de dinero. Igual cosa pasó con la Municipalidad de Riberaltas, que, animada del laudable propósito de fomentar la instrucción popular, contrató un profesor de nacionalidad extranjera, el mismo que, después de recibir sueldos anticipados y gastos de pasaje, volvió al lugar de su residencia sin prestar los servicios deseados, alejando para optar esta resolución una enfermedad que no fué comprobada. Creemos que para evitar estas dificultades debe buscarse elemento nacional no sólo por ser más conveniente, sino también porque no tiene las mismas exigencias que el extranjero.

Se ha cambiado recientemente el personal de la compañía Madera - Mamoré, habiendo asumido la gerencia de esta empresa el señor R. Q. Kesseling, de nacionalidad brasileña. Este señor ha comenzado por reemplazar a los empleados con ciudadanos brasileros, cambio que ha traído como natural consecuencia algunas anormalidades en el trabajo. Además de estas innovaciones, ha procedido a la reducción de empleados y rebaja de sueldos, manifestando que la empresa sufre cuantiosas pérdidas. Hay el fundado temor de que estas economías den lugar a un mal servicio en el tráfico, contra el cual no existían quejas de ninguna clase. Con todo, se precepciona paciencia.

LOGRAR ESTA OPORTUNIDAD.—Por precio módico se vende una casa cómoda, recién construida, como para tres familias, tiene tres patios, corral y agua potable.

Además, se vende en la misma casa un piano nuevo por precio equitativo. Referencias: calle Tarja N° 59.

v. 10 8815

SE ALQUILA.—Una casi pequeña situada en Sopocachi. Referencias casa de la señora Molina, en la misma región de Sopocachi.

3v. 3821

NOTICIAS TELEGRÁFICAS

Servicio especial para EL COMERCIO DE BOLIVIA por la vía de Buenos Aires

PERU

Funerales del presidente Piérola

Proyecto de un monumento

En vísperas de un ataque en el Putumayo

Lima, 26.—Con gran pompa se han efectuado los servicios religiosos dispuestos y el sepelio de los venerables despojos del que fué mandatario de la nación y jefe del partido demócrata, don Nicolás de Piérola, cuya muerte ha conmovido profunda y dolorosamente al país, por cuyo surgió el batallón condenado y testón inquebrantable.

El cadáver fué trasladado a la catedral con acompañamiento de las altas autoridades administrativas, senadores, diputados, miembros del poder judicial y del cuerpo diplomático, habiendo formado todas las tropas del ejército residentes en la capital.

Más de veinte mil personas

presenciaron la conducción de los mortales restos.

—En homenaje a la memoria del malogrado estadista, una de las principales avenidas de esta ciudad se denominará Piérola.

—Ha nacido también el proyecto de erigir un monumento con la estatua del prócer peruviano.

—Telegrafian de Iquitos, lo

calidad fronteriza, que se sabe con toda seguridad que un contingente de tropas colombianas se prepara a llevar a cabo un ataque contra la guarnición peruana establecida al otro lado del río Putumayo.

—La noticia ha causado gran excitación en esta ciudad, donde se espera inquietamente el resultado.

Tirantez greco-servio-búlgara

Batalla que continúa con encarnizamiento

Insultos a la nación del czar Fernando

El cólera morbus en Macedonia

Más informaciones

Belgrado, 26.—Los diarios nigrantes van generalizándose entre la gente del pueblo.

—Telegramas de Salónica atribuyen la altanera actitud de Bulgaria a los ensayos y cautelosos avizamientos que está poniendo en juego el Austria con la intención de sembrar la discordia entre los aliados y fundar el estado de Macedonia, cuya capital sería Salónica.

Vienna, 26.—Informaciones transmitidas de Belgrado y procedentes de origen oficial, confirmán que en días pasados un escuadrón militar búlgaro atacó a un destacamento servio en las proximidades de Doirani (villa de Salónica), habiendo resultado herido un sargento servio solamente.

—También, un despacho de igual procedencia, confirma que el miércoles se libró una escaramuza entre servios y búlgaros cerca de Istertya, en cuestión en que los primeros tuvieron tres muertos.

Salónica, 26.—Es deplorable el estado de muchos de los regimientos de la línea del Vardar.

—Afirmase que son más o menos doscientos los casos de que la epidemia del cólera se presentan entre las tropas situadas en las márgenes del nombrado río Vardar.

—Prevalece el rumor de que dos regimientos y un batallón se sublevaron en Kurtenden.

Atenas, 26.—La prensa nacional ataca duramente a Bulgaria.

Algunos órganos llegan hasta insultar a ese país en términos por demás ultrajantes, que revelan un odio desdilador de ponzona en alto grado irritante.

Estos dieteros y vocablos de

ARGENTINA

DECLARACIÓN DEL CANCELLER

EL ASUNTO LIMÍTROFE BOLIVIANO-ARGENTINO

POR LA SOLUCIÓN

EXPORTACIÓN DE CEREALES

Buenos Aires, 26.—El ministro de relaciones exteriores, se-

no y el argentino al efectuar los trabajos de la demarcación de las fronteras entre Bolivia y la Argentina.

—Durante la semana anterior exportáronse 44,986 toneladas de trigo, 172,659 de maíz, 7,571 de lino, 4,239 de avena y 719 de cebada.

BRASIL

LOS PARTIDOS ANTE LA CUESTIÓN PRESIDENCIAL

EN HONOR DE LOS DELEGADOS DE BOSTON

Rio de Janeiro, 26.—La escabrosa situación política creada por la cuestión presidencial no se ha modificado. En todos los círculos partidistas perdura la misma incertidumbre y la desorientación que trajeron consigo el asunto referente a candidaturas.

—Al rededor de qué nombre se unificará la opinión? ¿Surgirá al cabo algún acuerdo para procurar que sea exaltado a la futura presidencia un hombre que cuenta con la adhesión de la gran mayoría de los partidos?

Actualmente, el senador Ruy Barbosa es el candidato que va conquistando mayor número de adherentes.

—El mandatario nacional, señor Hermes da Fonseca, ofrecerá una recepción el día treinta de este mes en honor de los delegados de la cámara de comercio de Boston.

INGLATERRA

CONDECORACIÓN AL PRESIDENTE POINCARÉ

Londres, 26.—S. M. el rey Jorge V entregó a Mr. Raymond Poincaré el collar de la orden de la reina Victoria.

ESTADOS UNIDOS

VIAGE DE ROOSEVELT

Nueva York, 26.—El ex presidente Theodore Roosevelt, viajará a la Argentina a principios del mes de octubre.

Dará conferencias en Buenos Aires sobre temas de interés internacional y social.

ARGENTINA

EL MINISTRO SALDÍAS

Buenos Aires, 26.—Avisan de Montevideo, que ha llegado a esa capital en compañía de su esposa el ministro plenipotenciario de la Argentina ante el gobierno de Bolivia, señor Adolfo Saldías.

El Cocaísmo en la clase indígena

Causas de su degeneración

[Conclusion]

En la breve exposición de observaciones personales que hemos llevado a cabo, hay varios hechos que merecen alguna atención.

Sorprende, desde luego, la ausencia, en la raza indígena, de los fenómenos que caracterizan el embriaguez cocaína.

—Por qué no se presentan en nuestros indios aquellos fenómenos de aumentada excitabilidad motora central que tan manifestamente se observa en asilos y manicomios?

—Por qué la acción estimulante de la coca se reduce a una sensación de calor y a una mayor aptitud al trabajo manual (en los cocaístas que hemos interrogado) o mental (en el estudiante de nuestra cita)?

Dos soluciones se ofrecen al problema:

—La reacción química opera da en la boca de nuestros indígenas tomadores de coca da origen a una muy pequeña cantidad de cocaína que, siendo insuficiente para provocar la embriaguez cocaína, es capaz de provocar una ligera acción estimulante.

—La embriaguez cocaína se produce; pero reviste una forma admirable representación del esfuerzo tenaz e infatigable que tantas ventajas significa

en la lucha por la vida. Y este hecho es también uno de los puestos en evidencia por el establecimiento del servicio militar obligatorio, que constituye, en la actualidad, en unión de la difusión de la enseñanza, el único empeño práctico de mejorar las condiciones de la raza.

—Un estudio experimental, en este caso, sin los peligros que a este género de experimentos señala Kraepelin [17], permitiría resolver la cuestión, ya que nos haría conocer los productos de la masticación de las hojas de coca mezcladas a la cal o cenizas, y nos indicaría también la acción ejercida por dichos productos sobre el organismo, en general, y sobre el sistema nervioso, en particular.

—A falta de ese estudio puede autorizarnos a aceptar, con algunas reservas, la primera de las soluciones, el echo de las analogías entre la embriaguez cocaína y la embriaguez alcohólica y la observación de que nuestros indios traducen esta última en sus grandes detalles, a despecho de sus condiciones individuales y de las condiciones del medio.

—Por qué el indio que traduce su embriaguez alcohólica como la cocaína en forma diversa? Es la verdad que la embriaguez alcohólica, es diversamente influenciada por las características psicológicas personales; pero, a despecho de ciertas influencias, el fondo psíquico de la embriaguez, alcohólica o cocaína, queda siempre el mismo, y es precisamente el que falta en nuestros cocaístas.

Sería, pues, incurriren en un exceso de perspicacia crítica buscar en la cocaína o en los productos de la masticación de las hojas de coca una acción específica étnica—sería justo llamarla así—sobre la raza indígena.

Respecto a la degeneración cocaína, a ese estado especial de decadencia psico-física que provoca el abuso de la cocaína y que es medio obligado entre la embriaguez cocaína y la locura cocaína, los hechos observados nos permiten reconocer en la raza indígena el cuadro clínico clásico de dicha degeneración.

Muchos de los factores que hemos anotado en la raza oriental, la sensibilidad obtusa, la irresolución o inactividad, la sumisión a los rigores del medio, el descuido de la persona y aun el tono sentimental que, sin presentarse idéntico a los signos clínicos de la degeneración cocaína, podrían interpretarse como representación—un tanto basada—de ellos, se encuentran en muchos pueblos primitivos o salvajes que, si son considerados como víctimas de la degeneración, no han rendido culto a las prácticas del cocalismo.

Y cabe decir otro tanto respecto a la involución étnica de los cocaístas, esa que los hace ingratos, mentirosos y calumniadores [18], que hablamos en la indígena peruviana y que ya habían hallado en casi todos los cromistas de indias.

—Cómo interpretar estos estímulos psicológicos y sociológicos de la raza indígena peruviana?

—La historia nos ha dado a conocer la civilización admirable de los indios peruanos y la obra admirable realizada por ellos en todas las esferas de la actividad humana desde la más humilde hasta la más excesiva. La misma historia, que nos permite establecer un paralelo entre el pasado y el presente del elemento indígena peruano, nos ofrece también el ejemplo de cuánto es capaz de realizar éste en todas las manifestaciones de la actividad biológica cuando se le coloca y se le adapta en un medio de cultura superior a aquél en el cual ha nacido. En nuestros días, es un hecho, que está en la conciencia de todos los peruanos que los indios en las escuelas, colegios y universidades, desprovistos de la admirable facultad perceptiva de las otras razas, singularmente de la blanca, son una admirable representación del esfuerzo tenaz e infatigable que tantas ventajas significa

en la lucha por la vida. Y este hecho es también uno de los puestos en evidencia por el establecimiento del servicio militar obligatorio, que constituye, en la actualidad, en unión de la difusión de la enseñanza, el único empeño práctico de mejorar las condiciones de la raza.

—Cómo explicar todo el abismo de degradación que separa el pasado del presente de la raza indígena de esa raza que en lejanos días no reconoció barreras al vuelo de su inteligencia y al vigor de su bocío.

No sería sin razón invocar al mismo conjunto de factores complejos que han determinado y determinan estos contrastes de grandeza y de ruina en la historia de muchos pueblos. No lo sería, tampoco, asignar un rol en la génesis de la degeneración de la raza indígena al medio que la rodea desde la época colonial, ya que la penuria de los medios necesarios para la vida, la lucha por la existencia entre los grupos y los organismos [19], son factores eficaces de degeneración. Pero, hay, además, tres factores que interesan particularmente al médico: el cocaísmo, el alcoholismo y el bocio.

El alcoholismo, del cual dice, sin mucha razón, Duclaux, que es una plaga social que los médicos no consideran enfermedad, «porque no tienen remedios que oponerle» [20], y que debe considerarse como lo hace el mismo gran clínico y profundo biólogo francés como uno de los signos numerosos del debilitamiento universal de los espíritus y de las energías, no es seguramente ajeno a la degeneración de una raza que ha manifestado siempre verdadera devoción por las bebidas alcohólicas, aun para aquellas diversas de la bebida fermentada tradicional, la chicha y de aquél aguardiente de caña de cuya acción tóxica conocemos tan poco desde el punto de vista psiquiátrico.

Estudiando los factores etiológicos de la delincuencia en el Perú [21], hemos deplorado que la falta de una Patología Regional peruana nos impida conocer con exactitud la distribución geográfica del bocio y hemos dado a conocer los informes que habíamos recibido respecto al desarrollo del cretinismo entre nosotros. El problema, respecto al cual ya había llamado la atención el doctor Loreto [22] merece mayor atención de la que hasta hoy lo ha sido dispensada.

El cretinismo peruano, a diferencia del cocaísmo peruano, tiene una literatura médica modesta en verdad; pero que si no ilustra respecto al problema etiológico de la alteración tiroidea revela un empeño de asistencia y de profilaxis que en la actualidad no existe. Los médicos y cirujanos peruanos de las postimerías del siglo XIX y de los albores del siglo XX, se preocuparon de la cura del bocio, sin pensar en la relación de éste con el cretinismo; pero lo hicieron en tan vasta escala que revela una cierta alarma provocada por la dilusión de la enfermedad.

Desconocida hasta hoy la etiología del bocio; referida a la mala alimentación, a la constiución química del terreno, a la ausencia de algunos elementos del aire y principalmente a modificaciones, enalcativas o enantiativas, del agua de beber; idea esta última que conserva el nombre de fuentes del bocio; a las fuentes sospechadas de la Suiza; hay unanimidad de criterio en conceptuar como innegables de vinculación del cretinismo a complejas alteraciones tiroideas y la influencia del cretinismo en la degeneración de la raza.

El Perú cuenta en su territorio extensos terrenos húmedos en los departamentos de

Juni, Loreto, Cusco, Ayacucho, Arequipa, Huánuco, Huancaínas y Libertad y localidades como Cañón, Anco, Cotay, Come y Puno, en la provincia de Tayacaja, Santa María del Valle, en la de Huánuco, en las cuales el cristianismo en su mayoría respeta a muy pocos pobladores. Sin embargo, no hemos imitado hasta hoy el ejemplo de países como Italia, España, Francia y Alemania, padres de centros bocagüeros muy extensos. Los cuales han adoptado una serie de medidas de saneamiento físico y social que constituyen, hoy por hoy, la probable profilaxis del cristianismo.

El estado actual de nuestros conocimientos en relación al mayor interesante problema de la degeneración de la raza indígena no nos permite asignar el papel que desempeña en la génesis de ella cada uno de los factores que hemos mencionado. Sólo es posible, en ausencia de estudios circunstanciados, una visión de conjunto de la cual no sería posible seleccionar un grupo de hechos y etiopatológicos como producto específico del régimen de vida, del cocaineísmo, alcoholismo o cristianismo.

Si la degeneración de la raza indígena no reproduce con fidelidad el cuadro clásico de la generación cocaineísta que se observa en asilos y sanatorios, no es posible, sin embargo, excluir el factor cocaineísmo en la etiología de aquella de generación.

Llega y a su término esta nuestra nota preliminar al estudio del cocaineísmo en el Perú. Sus observaciones son pocas y, tal vez, no nos ha acompañado la fortuna al interpretarlas. No hay en esta nota pretensiones de aquella de llamar la atención del Supremo Gobierno hacia problemas inapalpables de provecho nacional. Si estudios posteriores dieran a conocer nuestros errores, atenuaría el pesar de haber incurrido en ellos la satisfacción de haber puesto al día una cuestión indebidamente olvidada.

Roma, 23 de marzo de 1913.

HERMILIO VALDÍZAN.

(16) Garcilaso de la Vega.—Comentarios reales de la conquista del Perú.

(17) Kraepelin.—Ob. cit. 1.

(18) Tanzi.—Trattato della malattia mentale.—Milano—1905.

(19) Brugia.—I problemi di degenerazione.—Bologna, 1906.

(20) Duclaux.—Igiene sociale.—Turin—1905.

(21) Valdizán.—Ob. cit. 5.

(22) Lorena.—Etiología del bocio en la región del Vilcanota, en Crónica Médica.—Lima—1881.

Los problemas del porvenir

XH

“La vida del indígena del valle, es más cómoda y satisfactoria. La naturaleza le proporciona terreno fértil, sol vitalmente, agua abundante y todo ese cúmulo de productos y elementos que dulcifican su carácter, estimulan su existencia y le dan vigor más inmediato para la lucha. El indígena del valle, es esencialmente trabajador y pacífico; es agricultor, industrial y muy hospitalario; tiene buena habitación, se alimenta mejor, y, en fin, gusta mucho de la comodidad del blanco.”

Tiene noción cabal del ahorro y del resultado que proporciona el movimiento del capital; de aquí nacen sus tendencias industriales.

Atiende solícito a la esposa como a sus hijos, y hace entre éstos una distribución equitativa de sus bienes, y procura, en veces, la instrucción de los mismos.

La criminalidad y el alcoholismo, se presentan con carácter ocasional, pero con las mismas caracterizaciones que se especializan en el indígena del altiplano o puna.

Los indígenas de las poblaciones están dedicados a diversos servicios que no hay para qué detallarlos, y, en esta ciudad, han llegado a formar gremios que garantizan su trabajo, su honradez y, sobre todo, dan una prueba de su espíritu de sociabilidad, que es la base para la adaptación a la vida civilizada.

E-bozada la vida del indígena en razón del territorio, del clima y del medio ambiente, que da, siempre, en pie la cuestión de cuál sería la base para la solución del problema educacional.

La desconfianza que se nota impresa en el rostro del indio, es una prueba manifiesta del giro de vida que es pasadas épocas: lo dió el blanco y el eco fiel de un hecho histórico que consta mantuvo a la raza tímida, abyecta y desgraciada.

El coloniaje representa una era de crisis de raza y de muerte para los aborigenes, que, en diversas ocasiones, lucharon desesperada y heroicamente por su emancipación.

La huella del español como idioma, no la podemos encontrar jamás, a menos que se repite como tal el chino de desfiguradas y repugnantes enseñanzas religiosas, mezcladas de creencias en espíritus malignos, apariencias de almas, virtuosas verbas, conjuros y toda esa cadena de absurdos mitos, espardidos con sorprendente eloquencia, para mantener al indígena en esa especie de anestesia mental, que lo imposibilitaba para darse cuenta de sí mismo; empero, en ese entonces, se cruzó un tanto la raza, los párvos ensañaron algo bueno, y los co-herederos aventajaron en ferocidad a Nerón y a Calígula.

El resultado de momento histórico que rememoramos, lo palpamos todos los días, contemplando la miserable existencia del indígena y su condición poco menos apreciable que la de un mueble.

Constituidos en república, constituían para pensar en esa gran masa humana, que debía, en cierto modo, obstaculizar el mismo desenvolvimiento político de la nacionalidad; pero, como a pesar del cambio político operado a costa de tantos sacrificios, subsistían aun las huellas del coloniaje y, como consecuencia, la influencia del corredor, del patrón, del mayordomo y las contribuciones que se llaman, hasta hoy, indígenas, la situación de la raza no ha variado.

Más tarde, por razón del tiempo, de las necesidades individuales y colectivas y, sobre todo, por ese secreto impulso evolutivo, el indio se tornó industrial y comerciante. Es conocida la ventaja que ofrece el arrero indígena y su constante afán por el cultivo de artículos de primera necesidad, para expenderlos en las poblaciones.

Se debe a la industria del indio artículos de alfarería de construcción, alfilería, buenas telas, vasijas de barro y de loza, etc., etc. En materia de arte, conserva en la música ese sentimiento melancólico, exteriorización de su estado; a través de instrumentos primitivos, la zampona, la quena, el pinquillo, la flauta y la caja. Su canto es inarmonioso y descompuesto; sus composiciones, ecañas y nada variadas. Su literatura, se reduce a pequeños trozos poéticos y a desfiguradas tradiciones, en las que figuran el mallen, el jaquen-chaya (burla o figura de hombre), el jinchokao (diablo), etc., etc.

Se ve, pues, que si bien parte de la comunidad indígena ha simpatizado y aun se ha adaptado a la vida civilizada, otra gran parte permanece inerte y abatida; situación insostenible al frente del movimiento general progresivo de nuestra nacionalidad.

Concepto que con las variaciones atmosféricas de que hacen depender la fertilidad del suelo, y con la inmigración y el establecimiento de ferrocarriles, la situación del indígena se ha de empeorar profundamente; desaparecerá la industria del arrero indígena, como ya lo hemos observado con la linea de Guasqui; la agricultura pasará a manos más expertas y el hombre... se presentará en las comunidades y los ayllus, en proporciones más alarmantes que las del pasado año.

Se está produciendo una especie de naufragio: aquellos que permanecen empiecenados en sus tradiciones y refractarios a la vida civilizada, es indudable que percerán; aquellos que formando, se puede decir, una especie de rama que se desvía del tronco general, en virtud de ciertas diferencias y de su acercamiento y adaptabilidad al medio civilizado, también es indudable que se salvárán. Pero, aun supuesto el caso de que esa nueva rama indígena converja hacia la civilización, por razón de carácter y de otras consideraciones que resultan de la falta de cultura, es de temer que se mantenga por indeterminado tiempo en cierta inferioridad, que ha de hacer su existencia poco halagadora,

atrofiando, en consecuencia, sus tendencias progresivas.

Encuentro una solución: La base de la educación indigena la ofrecen los niños indígenas, que deben ser arrancados del ayllu o de la comunidad y de las sayas, y trasladados a las grandes poblaciones.

El niño indígena no es refractario, como el adulto, es, por el contrario, un terreno fértil que se dociliza al impulso del buen trato, de la educación suave y de la cultura.”

Pío Clever Bilbao.

La trágica muerte de Irma Avegno

Últimos detalles del suceso

EL PRESIDENTE BATLLÉ EXIGE LA RENUNCIA AL DOCTOR ROMÉU

Ya está consumada la triste obra y cumplida hasta el fin la tragedia que todos presentimos y cuyo desenlace tristísimo nos vemos cercar por horas, por minutos, desde que el nombre de la desventurada señorita de Avegno fuera lanzado a los vientos de la publicidad, con motivo de su desastre financiero.

La vindicta social, implacable, hizo presa de su reputación, ejecutándola en el banquillo, aun antes que pasara por el severo juicio de la justicia, que acaso habría reducido a pequeñas y vulgares proporciones lo que en el primer momento hubo aparecido como una verdadera montaña.

Las balas que han tronchado en flor esa bella existencia, han hecho tal vez menos desfrazos en ella, los que ya había hecho la maledicencia anónima, la información periodística misma, obligada en el día a satisfacer la insaciable curiosidad pública, revolviendo en el farrago de errores y de misterios que constituyen siempre la vertiginosa caída de ciertas almas, pobres mentes que se desprenden pronto de la gran masa social en que han venido brillando, para caer sin remedio al abismo de la nada, sea por la muerte moral, sea por la iniquidad física, sea por ambas causas a la vez.

Pero si la sociedad humana de los días que alcanzamos, tiene también reacciones tardías, que llegarán hasta vindicar de aquella maldad irreflexiva y tal vez inconsciente, si a veces no ofrecieran la repulsiva característica de las proverbiales lágrimas del control.

Nos encontramos en presencia de una de esas reacciones tal la cual no faltará quien vea en sus manifestaciones de ahora, sólo lo iluso.

La señorita Irma Rezé Avegno ha muerto hoy a sus propias manos, y desde el instante en que la triste noticia de su suicidio recorrió velocemente los circuitos de ésta y la otra orilla del Plata, la reacción se produjo a su favor, acentuándose rápidamente en el ánimo público.

Nos encontramos en presencia de una de esas reacciones tal la cual no faltará quien vea en sus manifestaciones de ahora, sólo lo iluso.

En estos momentos puede decirse ya, sin temor de error, que todas sus faltas se han olvidado y que sólo impera, en todas las almas, una sincera y respetuosa comiseración por su memoria.

Ella que amaba tanto la vida,

Hay que meditar mucho sobre esta suprema exclamación de su corazón desgarraido por la catástrofe inevitable y próxima, para medir toda la grandeza de la reparación que allí mismo se impone.

y ante esa tumultuosa premura y tragicamente abierta, no sólo es ya el perdón y el olvido lo que se impone, sino la declaración, categorética y franca, de que la deuda social ha sido saldada con exceso; la declaración de que la pobre mujer ha sido víctima de la injusticia, desde que pagado, en faltas cuyo verdadero concepto distaba mucho de haberse restablecido con precisión.

Los jueces, al medir sus faltas en la apreciación del “quéntum” material del daño que causaron y al aplicarles el caraballo legal, dirán, probablemente, que es la sociedad la que queda para siempre en deuda de todo punto irreparable, con la infelizada joven, que se inmolara hace pocas horas a la implicable videnta que hace seis días, la persiguió, sin piedad, a sol y a sombra.

Sus últimos instantes de vida, deben haber sido peores que la muerte misma.

Ojalá que el dolor despertado

por su sacrificio, importe para sus tuyos el consuelo que a ella le fué debido, sin duda, y que su pobre alma no podrá gastar en las regiones en que mora en la actualidad!

LA VENDEDORA

Como se sabe, Irma no vestía la ropa de costumbre, sin duda para no despertar sospechas de las personas que entraían al pasillo y que podían denunciar su presencia a los empleados perseguidores.

Habíase cubierto con una humilde pollera y tenía una triicotan ordinaria como de sencilla confección, de labores que usan para las labores del día las mujeres trabajadoras. Lo único que conservaba en el cuerpo, era la ropa blanca: camisa de hilo con cinta, bebé y puntillas de seda, medias negras de lo mismo, camiseta color rosa y los zapatos de tacón alto, cubiertos de barro.

A primera vista, observando los detalles de esta vestimenta, se presume que la pobre joven intentaba pasar como vendedora de huevos, pues mientras anduvio por Temperley no se desprendió de la canastilla en que guardaba sus ropas exteriores.

Así, con su pañuelo que le cubría el busto y la canastilla en la mano, la vieron numerosos vecinos, confundiéndola con una vendedora de las tantas que transitaban a diario por el pueblo.

ANDA!

En la estación ferroviaria de Morón fué hallada una pluma negra, fina, de sombrero, que sin duda se le desprendió a Irma cuando estuvo conversando con el empleado.

Se supone que Irma, mientras ha permanecido aquí, llevaba el revólver Colt en la vaina de mano. En tal caso, cabe pensar—dado su espíritu de una sola pieza—cuál habrá sido su actividad, en la suposición de que algún empleado policial hubiera descubierto su paradero.

Resulta a no dejarse sorprender, como lo prueba el hecho de vestirse con ropas exteriores de mujer de modesta condición social, acaso habría puesto fin a su vida antes de que pudieran desarmarla.

El amor a la vida—ella, que la amaba tanto, como dice en su carta—la ha hecho abrigar tal vez una última ilusión y a eso se debe que recurriera dos veces en busca de ayuda a la superiora del hospital de Temperley.

La segunda negativa de la hermana de caridad de haber influido terriblemente en su ánimo, resolviéndola definitivamente a poner término a sus desventuras.

AVISOS NUEVOS

CASA EN VENTA.—Se ofrece en venta una casa espaciosa compuesta de 12 habitaciones y un patio amplio, con dos tiendas sobre la calle. La indicada casa no reconoce ninguna obligación y está situada en San Pedro, sobre la calle Guapay.

Referencias en esta Imprenta.

10 v. 3826.

CLUB DE LA PAZ.—Por acuerdo del directorio se convoca a los señores socios activos a la junta general ordinaria que debe tener lugar el domingo 6 de julio, a las 2 p.m., para los fines del art. 17 de los Estatutos.

La Paz, junio 26 de 1913.

El Secretario.

9 v. 3826.

CONSTRUTOR.—Pedro P. Vélez, ofrece edificar en suelo tomado tanto de la casa del señor Adolfo Arana, como las casas pertenecientes a la Municipalidad, en cuyas secciones se han instalado piezas lujosas y de especial comodidad.

Iguales mejoras se han introducido en el Anexo situado en la casa de las monjas concepcionistas.

Al propietario, el señor Alex. Guibert, no ha omitido ningún sacrificio pecuniario de su parte para atender debidamente a su distinguida clientela.

Tiene comedores reservados para familias, salones especiales para banquetes.

Los licores son cuidadosamente importados de las casas y fábricas más acreditadas de Europa.

Cuenta, además, con la elegante y lujosa sucursal el

A mejor clima

En alquiler se ofrecen dos departamentos completamente independientes en el chalet «El Trébol», Avenida del Centenario, Sopocachi.

Referencias en el mismo chalet y en esta Imprenta.

10 v. 3823

Compañía General de Minas en BOLIVIA

Habiendo sido nombrado Gerente de esta compañía el señor Emilio Zalles, le hemos conferido los poderes necesarios.

La Paz, 25 de junio de 1913.

p.p. de la «Compañía General de Minas en Bolivia»

Horacio Ferreiro,
Administrador Delegado.

10 v. 3825

Al comercio

Ponemos en conocimiento del comercio y del público en general que desde esta fecha se ha hecho cargo de nuestros negocios en esta plaza, con los poderes suficientes, el señor Emilio Zalles, por haberse retirado de nuestra casa de una manera voluntaria y por motivo de la liquidación de nuestra casa el señor Emilio Zalles, quien seguirá con el poder otorgado hasta la terminación de nuestros negocios en liquidación.

La Paz, junio 21 de 1913

8 v. 3823

R. VALENZUELA Cia.

SUCESORES DE González y Madariaga
Calle Lanza Nos. II y 13

Teléfono N° 350

Casilla N° 414

Dirección telegráfica: "Gonzamada"
Casa de remates, consignaciones y compra-venta de toda clase de artículos.

Importan y venden a los precios más bajos en plaza los siguientes objetos:

Gramófonos y discos «Víctor» y sus accesorios. Muebles americanos, variado surtido, sillas de Viena, clases diversas.

Por llegar: Pianos alemanes de las mejores marcas, guitarras españolas, mandolinas, escritorios americanos, muebles de mimbre, catres ingleses y alemanes un inmenso stock y muchas mercaderías indispensables para todos.

Tenemos constantemente en venta: Muebles tapizado s modelos más modernos, muebles de sala, comedor, eseitorio y dormitorio y menaje de casa y oficina en general. Jó. Yas, ropas, máquinas de escribir y coser, armas, herramientas, etc. etc.

Se atienden pedidos de provincias, enviando listas de precios a quienes las solicite, igualmente que presupuestos en general. Nos encargamos de remates en casas particulares hasta adelantos.

Proporcionamos dinero a interés en cualquier cantidad.

Rapidez y reserva absoluta en todas las operaciones

La casa funciona diariamente de 8 de la mañana a 8 de la noche, sin interrupción alguna, y los días feriados hasta la 2 de la mañana.

P. N. 91.

Gran Hotel Guibert
— LA PAZ —
El primero en toda la República

Situado al centro de la población

Este antiguo establecimiento, único en su género, por su comodidad, aseo y esmerado servicio; ha recibido últimamente importantes mejoras en sus distintos compartimentos.

Los pasajeros que se alojen en este hotel, encontrarán todas las comodidades necesarias, satisfaciéndose al gusto más exigente.

Cuenta con departamentos especiales para familias y hombres solos, todos ellos perfectamente amueblados con elegancia y gusto.

El edificio principal del hotel ha sido ensanchado con los departamentos tomados tanto de la casa del señor Adolfo Arana, como las casas pertenecientes a la Municipalidad, en cuyas secciones se han instalado piezas lujosas y de especial comodidad.

Iguales mejoras se han introducido en el Anexo situado en la casa de las monjas concepcionistas.

Al propietario, el señor Alex. Guibert, no ha omitido ningún sacrificio pecuniario de su parte para atender debidamente a su distinguida clientela.

Tiene comedores reservados para familias, salones especiales para banquetes.

Los licores son cuidadosamente importados de las casas y fábricas más acreditadas de Europa.

Cuenta, además, con la elegante y lujosa sucursal el

Gran Café du Park

Situado en el centro del paseo de moda, el Prado.

La administración general se halla á cargo de un competente cuerpo de empleados.

My. 14.



La Corona de Oro

Schohaus v Cia.—La Paz

Casa importadora fundada en 1886

Dirección telegráfica: "Corona" Lieber's Code Used.

Casilla correo 110. Teléfono 160.

Pistoleras Browning. Pistolas Coit.

Rifles Winchester. Rifles de Salón. Escopetas Stevens.

Cartuchos y accesorios.

Manuel Bilbao La Vieja Capellán del Hospital Loayza, hs. 8 a 11 a. m. y 1 a 5 p. m. Calle Bueno N° 2

15 v. 3825

A estudiar y a trabajar

El artículo que publicó con este mismo título nuestro diario, recordando a los jóvenes sus obligaciones para con la patria, y para con la sociedad y para consigo mismo, ha sido trascrito en varios órganos de prensa del interior de la República, que se han ocupado de comentarlo empleando términos muy conceptuosos para la Redacción de «El Comercio de Bolivia».

Esta buena acogida, nos hace saber que estabamos en lo cierto, al señalar sus deberes a la juventud, que, asumiendo el papel que le corresponde, se preocupa de trabajar mentalmente. Así nos lo demuestra de manera práctica el Centro de Propaganda Intelectual, cuyos miembros la evan conferencias semanales para discutirlos y cambiar ideas, con la emisión de nuevas doctrinas y opiniones igualmente avanzadas. Si la indicada sociedad, cumpliendo uno de los tópicos de su programa, da conferencias a la clase obrera, será una prueba más de que la juventud estudiosa trabaja y cumple correctamente sus deberes.

El poder del bello sexo

está en su belleza

No hay belleza perfecta sin un cutis suave, aterciopelado, sin espinillas, manchas o pecas, lo que conseguirás es con tu constante y exclusivo de la

Crema del Harem
especialmente en combinación con los
Polvos del Harem

DIA SOCIAL

Recepción.—Como de costumbre, mañana tendrá lugar en los salones de la familia Goytia la recepción semanal que da a nuestra sociedad.

En honor del señor Montes.—Para el 30 del mes que rige los miembros del Club y Cámara de Comercio de Oruro, preparan un gran baile en honor del señor Ismael Montes, presidente electo de la república.

La afamada orquesta del profesor Estanislao Villacorta se halla contratada para ir a amenizar con escogidos trozos de su repertorio.

Matrimonio.—Ha quedado concertada la unión del señor Mariano Velasco con la señorita Mercedes Zalles.

La ceremonia matrimonial, que promete revestir gran lucimiento, se verificará en los primeros días del próximo mes de julio.

Enfermos.—Se encuentra completamente restablecida de la leve indisposición que la aquejó en días pasados, la señorita Esther Goytia.

—Guarda cama la señorita Luisa González Quint.

—Continúa con la salud que brindaba la señora Angelina Ballivián de Pando.

—En vías de un completo establecimiento se halla la salud del coronel Oscar de Santa Cruz.

—Se encuentra restablecida de sus dolencias la señorita María Cristina Ascarzun.

Viajeros.—Por el último tren llegado a esta ciudad se ha restituido al Corcorón el señor Manuel Vicente Balliván.

—De este mismo importante asiento minero ha regresado, después de corta permanencia, el señor Otto Buchtien, director del museo nacional.

—En breve emprenderá viaje de regreso a la capital de la república el señor Luis Zambrana, acompañado de su esposa, señora María Luisa de Zambrana.

—Ha vuelto a esta ciudad procedente del puerto de Arica el señor José Barrande Hesse.

—En viaje de recreo se ha ausentado por corto tiempo al lago el doctor Alberto Eyzaguirre.

—Ha venido por una corta temporada de la ciudad de Oruro el señor H. S. Brown, ingeniero en jefe de la Bolivian Railway.

—Con destino a esa misma ciudad ha partido en el tren de la mañana de ayer el señor Adolfo Koeker.

—En el internacional de mañana se dirige a Antofagasta con asuntos comerciales el señor José Díaz.

—Hoy parte con destino a sus propiedades del valle, por

la temporada de invierno, el señor Moisés Landa.

—Se encuentra entre nosotros por pocos días el mayor Carlos Blanco Galindo, primer comandante del regimiento artillería de campaña.

—Se ha restituido a Viacha el mayor Eduardo Astigarraga, en compañía de su esposa, señora Hortensia N. P. de Astigarraga.

—Ha regresado de sus propiedades de Caracato el señor Eduardo Villegas Iriondo.

—A Riberaltia se ha restituido el señor Rodolfo Arauz, delegado nacional en el Territorio de Colonias, que se encontraba en Europa. Lo acompaña el doctor Adolfo Valle, miembro de la comisión de seguridad militar en el noreste.

Cumpleaños.—El joven y competente catedrático de la facultad de derecho doctor Felipe 2º Guzmán, recuerda hoy el aniversario de su natalicio.

Saludamos al noble y caballeroso amigo, deseándole muchos lauros en su carrera profesional.

—También cumple años el coronel Manuel Canseco, vocal del consejo supremo de guerra y mentor servidor de la patria.

Defunción.—En la capital Santiago de Chile, donde optó el título de cirujano dentista, ha fallecido nuestro compatriota el doctor Alfredo S. Centellas.

ADIOS!

Dolores de cabeza

Así puede Ud. decir cuando toma las—

Cápsulas de Nervalina

que vencen infaliblemente la jaqueca, neuralgia crónica y el dolor de cabeza en todas sus formas.

LA PAZ

ALMANAQUE

JUNIO

Viernes 27.—San Ladislao I. rey de Hungría.

BOTICA DE TURNO

Para la segunda quincena, la Botica de los Incas calle Inca gavi.

Mchat de box.—El Presidente del H. Concejo Municipal, se ha dirigido al señor Inspector de Espectáculos Públicos, llamándole la atención sobre el artículo 41 del respectivo reglamento, que prohíbe los mchats de box; Podrá llevarse a cabo el desfile Chiriani-Augusto, existiendo la prohibición de nuestra referencia?

Librería nacionales.—Agotado como fué la primera remisión de los libros titulados «Hechos y Dichos del General Melgarejo» y «Los Presidentes de Bolivia desde 1825 hasta 1912», hoy tenemos que anunciar a nuestros lectores que han llegado nuevos ejemplares de los indicados libros de nuestro colaborador el señor Tomás O'Connor d'Arrach, a la librería de los señores González y Medina, donde pueden ocurrir las personas que deseen adquirir dichos libros.

También anunciamos que existen en la mencionada librería algunos ejemplares del libro «Problemas Sociales», cuyo autor es el doctor Julián Céspedes R.

Vacuna.—El Instituto Médico de Sucre, ha remitido a la Secretaría del H. Concejo Municipal una gran cantidad de fluido vacuno. Las personas interesadas pueden ocurrir a dicha oficina.

Carreras de caballos.—La comisión de fiestas julias se ha dirigido a los señores H. Ernst, Jorge Vargas Bozo, Max de la Vega, Ricardo Agramonte y Felipe Reyes Ortiz, insinuándoles formen la comisión organizadora de las carreras de caballos que deben llevarse a cabo el día 13 de julio, autorizándoles a llamar a inscripciones y tomar las medidas que sean necesarias para el mejor reaice de este número del programa de las fiestas julias.

Carrera Marathón.—La casa comercial Harris Thompson & Cía, ha obsequiado a la comisión de fiestas julias la suma de Bs. 80, destinados al primer y segundo premios de los ganadores de la carrera Marathón (Tiahuanaco - La Paz).

Emblecimiento de la Alameda.—Hemos visto con agrado, que el infatigable Director de la Oficina Nacional de Estadística y Propaganda

Geográfica, don Manuel V. Balliván, acompañado del señor Director del Museo Nacional y del Inspector Municipal de Paseos Públicos, se ha trasladado a Tiahuanaco con objeto de traer a esta ciudad, para colocarlos en la Alameda, una parte de los monumentos y monolitos incásicos que allá se destruyeron con la acción del tiempo y de los enemigos de nuestras reliquias incásicas que convertían esas obras históricas en blancos para sus ejercicios de tiro.

Aduana del Abuna.—A continuación damos las cifras de los rendimientos de esta aduana en el primer trimestre del presente año:

IMPORTACIÓN	Enero Bs. 2,227.42
Febrero	2,096.36
Marzo	5,092.41
Total	Bs. 9,416.19

EXPORTACIÓN	Enero Bs. 12,293.10
Febrero	44,961.74
Marzo	8,427.57
Total	Bs. 65,684.50

Aduana de Riberalta.—El inventario practicado en la Universidad Nacional de Riberalta arroja la suma de bolivianos 74,010.00, sin contar el valor de los edificios y materiales de construcción que existen allí.

Licencias.—El Ministerio de Gobierno y Fomento ha concedido licencia por el término de 30 días al señor José Luis Montaño, Juez de la Policía de Seguridad de Oruro.

—En la solicitud de la señora Marciana V. de Pérez, preceptora de la escuela fiscal de Sapahauquí, pidiendo licencia por el término de 40 días por encontrarse con la salud quebrantada, el Rector de la Universidad ha informado en el sentido de que se le conceda la licencia, previa provisión de una supiente.

Venta de lotes.—Se autorizó la venta hecha por el Delegado Nacional del Gran Chaco, de tres lotes en el punto de denominado Caipitandi y uno en Villa Montes hecha a Carlos Pilán, Jorge Schneider, Luis Volmann y Epifanio Gallo I., respectivamente.

En viaje de exploración.—El señor Amadeo Schneider, que a nombre de 250 familias colonizadoras ha solicitado la concesión de tierras para poblarlas, se dirige a la región de Chiquitos, punto que le ha sido señalado por el Supremo Gobierno, con el objeto de verificar los estudios de aquella región.

Mandamiento sin efecto.—El doctor Benjamín Henings, Juez 2º de Partido, ha ordenado la suspensión de las ejecuciones del mandamiento de prisión expedido contra Emilio Magaña del Granado, acusado por el delito de homicidio, mientras se resuelve la apelación elevada ante la Corte Superior del Distrito.

Audiencia correccional.—Ante el Juez Instructor 1º, doctor Néstor Cerrito, y el Fiscal señor Mendoza, ayer efectuó la audiencia correccional en el juicio seguido por Petrona Torrico contra Julio Blanco.

Juzgados de instrucción.—El Juez Instructor 1º, doctor Néstor Cerrito, se halla de turno en lo criminal, y en lo civil, il está también de turno el Juez 3º de Instrucción, doctor José Bilbao Llano.

Centro intelectual de propaganda.—En la sesión que tuvo este centro en la noche del miércoles, se tomaron varios acuerdos sobre la forma en que contribuirán solemnizar las próximas fiestas julias.

Acto continuo, el señor Gregorio Almarás C., tesorero del centro, dio lectura a su conferencia, por la que recibió muchas felicitaciones del director y los socios.

Como el tema fué muy interesante y de actualidad, dió margen a una aclaradora discusión, en la que terciaron casi todos los miembros concurrentes.

La sesión se prolongó hasta las doce y media.

En libertad.—Ha sido puesto en libertad el día de ayer el indígena Lucas Arratia, que fue sindicado por homicidio, pero no existió indicio de culpabilidad.

Del Buen Pastor.—Manuela Hernández ha puesto en conocimiento de la Policía que ayer, a horas 10 más o menos, la sirvienta Flora Acosta, que se hallaba asilada en este establecimiento, ha desaparecido. La Policía investiga su paradero.

Notas de policía.—La denuncia presentada ante esta repartición contra Eusebio Ascencio Quispe, por seducción

de una sirvienta ha pasado a conocimiento del Ministerio Público.

—Ha sido capturado el día de ayer el indígena Silverio Titiricu, cómplice en un delito de abigeato de cinco jumentos.

—La señora Leonor de Villafán denunció ante el departamento central el hecho de que Remedios Córdova sedujo a la sirvienta de la primera, ignorándose el sitio donde la tiene oculta.

Solicitud atendible.—El Ministerio de Instrucción ha dirigido un oficio al Rector de la Universidad transcribiendo el igual pasado por el Director del Centro Intelectual de Propaganda insinuando la provisión de un empleado rentado en la Biblioteca de la Facultad de Derecho.

Es de suponer que esta insinuación será atendida, ya que se trata de proporcionar servicios positivos a la juventud estudiantil.

Informe.—El Ministerio de Colonización ha pedido al Vice Cónsul en el Orán, un informe sobre el estado en que se encuentra el examen de los títulos de propiedad de tierras fiscales en San Antonio y el Fortín Campero. Dicho informe será consignado en la memoria que debe presentar este Ministerio al Congreso ordinario del presente año.

Movimiento de la propiedad.—En la oficina del registro de derechos reales se han registrado las inscripciones siguientes:

Inscripción de una casa situada entre las calles Ingaví y Junín en favor del Sindicato Industrial por la suma de 662,000 Bs. por venta hecha por Horacio Ferreccio.

Inscripción del derecho de propiedad que tiene Juana Petrona Rodríguez sobre la casa N° 141 de la calle Ilampu.

Inscripción del derecho de propiedad que tienen Marcelino Jirona y Clara Quintana sobre tres lotes de terrenos situados en el valle Sopocachi.

Inscripción del derecho de propiedad que tiene Eugenio Luna Orosco sobre la casa N° 26 de la calle Evaristo Valle.

Inscripción de una casa situada sobre la calle Tuichi, en la Nueva Paz, en favor del señor Benjamín Henings.

Inscripción de una parte de los terrenos nombrados Merquiza Plazuela, ubicados en Purapura, en favor de Nolasco Mamani y Toribio Mamani.

Inscripción de una casa quinta situada en Challapampa en favor del señor Daniel D. Godoy.

Inscripción del derecho de propiedad que tienen el señor Luis Postigo y la señora María Luisa Postigo sobre un terreno en el valle Sopocachi.

Inscripción de un lote de terreno situado en Chijini, en favor de la señora Dorette Cornejo de Paredes.

Inscripción del derecho de propiedad que tiene el Asilo de Huérfanos sobre una casa situada en la calle Murillo formando esquina con la de San Pedro.

Nuevo horario.—Siguiendo la costumbre establecida en años anteriores, ha sufrido una pequeña modificación el horario al que se deben sujetar los alumnos de la facultad de odontología, durante el segundo semestre del presente año.

Rendimiento.—Según documentos recibidos en el ministerio de hacienda, se sabe que la aduana nacional de Tarija obtuvo ingresos por valor de Bs. 6,766.44 y 10,884.72 durante las semanas tercera y cuarta del próximo pasado mes de mayo, respectivamente.

Mercadería en mal estado.—Comunicado de Molledo

habrá llegado a ese puerto, en el transcurso de la semana del 12 al 20 del actual, 16 bultos conteniendo distintas mercaderías en tránsito para Bolivia,

de estas averías decimos que no será instruir a nuestros buenas o agentes en Molledo, a fin de que procuren evitar estas averías y robos que sufren las mercaderías que se internan al país, y que redundan en directo perjuicio del público en general, puesto que es quien paga los platos rotos, en vista de estas averías decimos buenas o agentes en Molledo, a fin de que procuren evitar estas averías y robos que sufren las mercaderías que se internan al país, y que redundan en directo perjuicio del público en general, puesto que es quien paga los platos rotos, en vista de estas averías decimos buenas o agentes en Molledo, a fin de que procuren evitar estas averías y robos que sufren las mercaderías que se internan al país, y que redundan en directo perjuicio del público en general, puesto que es quien paga los platos rotos, en vista de estas averías decimos buenas o agentes en Molledo, a fin de que procuren evitar estas averías y robos que sufren las mercaderías que se internan al país, y que redundan en directo perjuicio del público en general, puesto que es quien paga los platos rotos, en vista de estas averías decimos buenas o agentes en Molledo, a fin de que procuren evitar estas averías y robos que sufren las mercaderías que se internan al país, y que redundan en directo perjuicio del público en general, puesto que es quien paga los platos rotos, en vista de estas averías decimos buenas o agentes en Molledo, a fin de que procuren evitar estas averías y robos que sufren las mercaderías que se internan al país, y que redundan en directo perjuicio del público en general, puesto que es quien paga los platos rotos, en vista de estas averías decimos buenas o agentes en Molledo, a fin de que procuren evitar estas averías y robos que sufren las mercaderías que se internan al país, y que redundan en directo perjuicio del público en general, puesto que es quien paga los platos rotos, en vista de estas averías decimos buenas o agentes en Molledo, a fin de que procuren evitar estas averías y robos que sufren las mercaderías que se internan al país, y que redundan en directo perjuicio del público en general, puesto que es quien paga los platos rotos, en vista de estas averías decimos buenas o agentes en Molledo, a fin de que procuren evitar estas averías y robos que sufren las mercaderías que se internan al país, y que redundan en directo perjuicio del público en general, puesto que es quien paga los platos rotos, en vista de estas averías decimos buenas o agentes en Molledo, a fin de que procuren evitar estas averías y robos que sufren las mercaderías que se internan al país, y que redundan en directo perjuicio del público en general, puesto que es quien paga los platos rotos, en vista de estas averías decimos buenas o agentes en Molledo, a fin de que procuren evitar estas averías y robos que sufren las mercaderías que se internan al país, y que redundan en directo perjuicio del público en general, puesto que es quien paga los platos rotos, en vista de estas averías decimos buenas o agentes en Molledo, a fin de que procuren evitar estas averías y robos que sufren las mercaderías que se internan al país, y que redundan en directo perjuicio del público en general, puesto que es quien paga los platos rotos, en vista de estas averías decimos buenas o agentes en Molledo, a fin de que procuren evitar estas averías y robos que sufren las mercaderías que se internan al país, y que redundan en directo perjuicio del público en general, puesto que es quien paga los platos rotos, en vista de estas averías decimos buenas o agentes en Molledo, a fin de que procuren evitar estas averías y robos que sufren las mercaderías que se internan al país, y que redundan en directo perjuicio del público en general, puesto que es quien paga los platos rotos, en vista de estas averías decimos buenas o agentes en Molledo, a fin de que procuren evitar estas averías y robos que sufren las mercaderías que se internan al país, y que redundan en directo perjuicio del público en general, puesto que es quien paga los platos rotos, en vista de estas averías decimos buenas o agentes en Molledo, a fin de que procuren evitar estas averías y robos que sufren las mercaderías que se internan al país, y que redundan en directo perjuicio del público en general, puesto que es quien paga los platos rotos, en vista de estas averías decimos buenas o agentes en Molledo, a fin de que procuren evitar estas averías y robos que sufren las mercaderías que se internan al país, y que redundan en directo perjuicio del público en general, puesto que es quien paga los platos rotos, en vista de estas averías decimos buenas o agentes en Molledo, a fin de que procuren evitar estas averías y robos que sufren las mercaderías que se internan al país, y que redundan en directo perjuicio del público en general, puesto que es quien paga los platos rotos, en vista de estas averías decimos buenas o agentes en Molledo, a fin de que procuren evitar estas averías y robos que sufren las mercaderías que se internan al país, y que redundan en directo perjuicio del público en general, puesto que es quien paga los platos rotos, en vista de estas averías decimos buenas o agentes en Molledo, a fin de que procuren evitar estas averías y robos que sufren las mercaderías que se internan al país, y que redundan en directo perjuicio del público en general, puesto que es quien paga los platos rotos, en vista de estas averías decimos buenas o agentes en Molledo, a fin de que procuren evitar estas averías y robos que sufren las mercaderías que se internan al país, y que redundan en directo perjuicio del público en general, puesto que es quien paga los platos rotos, en vista de estas averías decimos buenas o agentes en Molledo, a fin de que procuren evitar estas averías y robos que sufren las mercaderías que se internan al país, y que redundan en directo perjuicio del público en general, puesto que es quien paga los platos rotos, en vista de estas averías decimos buenas o agentes en Molledo, a fin de que procuren evitar estas averías y robos que sufren las mercaderías que se internan al país, y que redundan en directo perjuicio del público en general, puesto que es quien paga los platos rotos, en vista de estas averías decimos buenas o agentes en Molledo, a fin de que procuren evitar estas averías y robos que sufren las mercaderías que se internan al país, y que redundan en directo perjuicio del público en general, puesto que es quien paga los platos rotos, en vista de estas averías decimos buenas o agentes en Molledo, a fin de que procuren evitar estas averías y robos que sufren las mercaderías que se internan al país, y que redundan en directo perjuicio del público en general, puesto que es quien paga los platos rotos, en vista de estas averías decimos buenas o agentes en Molledo, a fin de que procuren evitar estas averías y robos que sufren las mercaderías que se internan al país, y que redundan en directo perjuicio del público en general, puesto que es quien paga los platos rotos, en vista de estas averías decimos buenas o agentes en Molledo, a fin de que procuren evitar estas averías y robos que sufren las mercaderías que se internan al país, y que redundan en directo perjuicio del público en general, puesto que es quien paga los platos rotos, en vista de estas averías decimos buenas o agentes en Molledo, a fin de que procuren evitar estas averías y robos que sufren las mercaderías que se internan al país, y que redundan en directo perjuicio del público en general, puesto que es quien paga los platos rotos, en vista de estas averías decimos buenas o agentes en Molledo, a fin de que procuren evitar estas averías y robos que sufren las mercaderías que se internan al país, y que redundan en directo perjuicio del público en general, puesto que es quien paga los platos rotos, en vista de estas averías decimos buenas o agentes en Molledo, a fin de que procuren evitar estas averías y robos que sufren las mercaderías que se internan al país, y que redundan en directo perjuicio del público en general, puesto que es quien paga los platos rotos, en vista de estas averías decimos buenas o agentes en Molledo, a fin de que procuren evitar estas averías y robos que sufren las mercaderías que se internan al país, y que redundan en directo perjuicio del público en general, puesto que es quien paga los platos rotos, en vista de estas averías decimos buenas o agentes en Molledo, a fin de que procuren evitar estas averías y robos que sufren las mercaderías que se internan al país, y que redundan en directo perjuicio del público en general, puesto que es quien paga los platos rotos, en vista de estas averías decimos buenas o agentes en Molledo, a fin de que procuren evitar estas averías y robos que sufren las mercaderías que se internan al país, y que redundan en directo perjuicio del público en general, puesto que es quien paga los platos rotos, en vista de estas averías decimos buenas o agentes en Molledo, a fin de que procuren evitar estas averías y robos que sufren las mercaderías que se internan al país, y que redundan en directo perjuicio del público en general, puesto que es quien paga los platos rotos, en vista de estas averías decimos buenas o agentes en Molledo, a fin de que procuren evitar estas averías y robos que sufren las mercaderías que se internan al país, y que redundan en directo perjuicio del público en general, puesto que es quien paga los platos rotos, en vista de estas averías decimos buenas o agentes en Molledo, a fin de que procuren evitar estas averías y robos que sufren las mercaderías que se internan al país, y que redundan en directo perjuicio del público en general, puesto que es quien paga los platos rotos, en vista de estas averías decimos buenas o agentes en Molledo, a fin de que procuren evitar estas averías y robos que sufren las mercaderías que se internan al país, y que redundan en directo perjuicio del público en general, puesto que es quien paga los platos rotos, en vista de estas averías decimos buenas o agentes en Molledo, a fin de que procuren evitar estas averías y robos que sufren las mercaderías que se internan al país, y que redundan en directo perjuicio del público en general, puesto que es quien paga los platos rotos, en vista de estas averías decimos buenas o agentes en Molledo, a fin de que procuren evitar estas averías y robos que sufren las mercaderías que se internan al país, y que redundan en directo perjuicio del público en general, puesto que es quien paga los platos rotos, en vista de estas averías decimos buenas o agentes en Molledo, a fin de que procuren evitar estas averías y robos que sufren las mercaderías que se internan al país, y que redundan en directo perjuicio del público en general, puesto que es quien paga los platos rotos, en vista de estas averías decimos buenas o agentes en Molledo, a fin de que procuren evitar estas averías y robos que sufren las mercaderías que se internan al país, y que redundan en directo perjuicio del público en general, puesto que es quien paga los platos rotos, en vista de estas averías decimos buenas o agentes en Molledo, a fin de que procuren evitar estas averías y robos que sufren las mercaderías que se internan al país, y que redundan en directo perjuicio del público en general, puesto que es quien paga los platos rotos, en vista de estas averías decimos buenas o agentes en Molledo, a fin de que procuren evitar estas averías y robos que sufren las mercaderías que se internan al país, y que redundan en directo perjuicio del público en general, puesto que es quien paga los platos rotos, en vista de estas averías decimos buenas o agentes en Molledo, a fin de que procuren evitar estas averías y robos que sufren las mercaderías que se internan al país, y que redundan en directo perjuicio del público en general, puesto que es quien paga los platos rotos, en vista de estas averías decimos buenas o agentes en Molledo, a fin de que procuren evitar estas averías y robos que sufren las mercaderías que se internan al país, y que redundan en directo perjuicio del público en general, puesto que es quien paga los platos rotos, en vista de estas averías decimos buenas o agentes en Molledo, a fin de que procuren evitar estas averías y robos que sufren las mercaderías que se internan al país, y que redundan en directo perjuicio del público en general, puesto que es quien paga los platos rotos, en vista de estas averías decimos buenas o agentes en Molledo, a fin de que procuren evitar estas averías y robos que sufren las mercaderías que se internan al país, y que redundan en directo perjuicio del público en general, puesto que es quien paga los platos rotos, en vista de estas averías decimos buenas o agentes en Molledo, a fin de que procuren evitar estas averías y robos que sufren las mercaderías que se internan al país, y que redundan en directo perjuicio del público en general, puesto que es quien paga los platos rotos, en vista de estas averías decimos buenas o agentes en Molledo, a fin de que procuren evitar estas averías y robos que sufren las mercaderías que se internan al país, y que redundan en directo perjuicio del público en general, puesto que es quien paga los platos rotos, en vista de estas averías decimos buenas o agentes en Molledo, a fin de que procuren evitar estas averías y robos que sufren las mercaderías que se internan al país, y que redundan en directo perjuicio del público en general, puesto que es quien paga los platos rotos, en vista de estas averías decimos buenas o agentes en

Banco Mercantil

Propiedad de Simón I. Patiño

AUTORIZADO POR LEY DE DICIEMBRE DE 1905

Oficina Principal: Oruro

SUCURSALES:

La Paz, Sucre, Potosí, Cochabamba, Uyuni y Tupiza
Santa CruzCapital autorizado £ 2,000,000 Bs. 25,000,000.—
pagado 7,500,000.—

Fondo de Reserva 1,000,000.—

Previsión 25,000.—

Se pone en conocimiento del público que desde el 1º de diciembre de 1912 rige en esta oficina la siguiente tarifa de intereses, descuentos y comisiones:

EL BANCO PAGA

Sobre depósitos en cuenta corriente.....	2 % anual
á la vista.....	1 %
á 3 meses plazo.....	3 %
á 6 %	4 %
á 12 %	5 %

á plazo indefinido con aviso anticipado de 30 días para su retiro después de seis meses. 4%

EL BANCO COBRA

Sobre avance en cuenta corriente.....	8 %
más la comisión del 4% semestral	

Sobre préstamos..... 11 %

Sobre descuentos..... 10 %

Sobre giros al exterior y diferentes plazas de la República..... Convención.

Abre cuentas corrientes, hace préstamos, descuentos, cobranzas, dá cartas de crédito, trasmite giros telegáficos, extiende letras á la vista y á plazo sobre las principales ciudades del mundo, compra y vende letras, moneda extranjera, etc., y hace en general toda clase de operaciones bancarias.

Oficina en La Paz: Calle Chirinos Nos. 92 y 94. A. 20

La Paz, enero 12 de 1912

BANCO

DE LA NACIÓN BOLIVIANA

Casilla de correo N.º 208

Teléfonos Nos. 179 y 278

CAPITAL AUTORIZADO..... £ 2,000,000

CAPITAL PAGADO..... £ 1,517,000

Dirección telegráfica "NAYLANA"

Oficina Central: La Paz

Sucursales: en Sucre, Oruro, Cochabamba, Potosí, Tarija, Santa Cruz, y próximas á establecerse en Riberalta y Trinidad.

NEGOCIOS DE BANCA EN GEGERAIS:

Recibe depósitos á la vista y á plazo fijo. Acepta depósitos judiciales y depósitos de valores en custodia. Abre Cuentas Corrientes. Concede préstamos y créditos en cuenta corriente. Efectúa descuentos. Compra y vende giros y valores. Expide cartas de crédito. Hice transferencias telegáficas y se encarga de cobranzas. Da anticipos sobre consignaciones de minerales.

TARIFA DE INTERESES

ABONA	
Sobre depósitos en cuenta corriente.....	2 % anual
á la vista.....	2 %
á plazo de tres meses.....	3 %
seis.....	4 %
doce.....	5 %

COBRA	
Sobre préstamos.....	12 % anual
avances en cuenta corriente.....	11 %
Descuentos.....	9 %

J 25 La Paz, junio 9 de 1912.

Botica y Droguería Boliviana

POR MAYOR Y MENOR

Ayacucho 62, 64 y 66. Esquina de San Agustín

Teléfono 69. La Paz—Bolivia. Correo casilla 375

Casa establecida en 1847

La más antigua y la más acreditada, mantiene constantemente un surtido general de drogas legítimas y productos químicos de importación continua y directa de las principales fábricas del mundo.

Perfumería francesa, inglesa y norteamericana. Específicos farmacéuticos, Aguas minerales, Algodones, vendas y gasas, Instrumentos de cirugía, etc.

Servicio esmerado de recetas.

Jn. 13. José R. Soria

FÁBRICA DE AGUAS GASEOSAS

Lévy y Massé

A la entrada del Malecon de Challapampa

OFRECEMOS NUESTROS SIGUIENTES PRODUCTOS

Frescos y Jarabes

DE

Limón, Frambuesa, Grosella, Naranja Granadina.

Sifones Ginger Ale

Siendo nuestros productos garantizados, suplicamos á los consumidores exigir siempre nuestra marca

LEVY Y MASSE

Fábrica de Aguas Gaseosas

Atendemos todos los pedidos para las provincias.

Banco Aleman Transatlántico

Deutsche Ueberseeische Bank,
CAPITAL MARCOS 30,000,000
RESERVAS 6,827,015

CASA CENTRAL:

Deutsche Ueberseeische Bank, Berlin. Oficina central de las sucursales chilenas y bolivianas; Valparaíso, calle Prat 120, 126.

OFICINA EN LA PAZ: Plaza de la Ley (antes Mercado)

SUCURSALES

Bolivia, La Paz, Oruro, Argentina: Bahía Blanca, Buenos Aires, Córdoba Mendoza, Tucumán y

Rosario de Santa Fé

Chile: Antofagasta, Concepción, Iquique, Copiapo, Santiago Temuco, Valdivia, Valparaíso y Arica

BRASIL: Río de Janeiro. São Paulo y Santos.

PERU: Arequipa, Callao, Lima, Trujillo.

URUGUAY: Montevideo.

ESPAÑA: Barcelona y Madrid.

Este Banco abre cuentas corrientes, hace préstamos, descuentos, cobranzas, dá cartas de crédito y trasmite giros telegáficos, extiende letras á la vista y á plazo sobre las principales ciudades del mundo, compra y vende letras, moneda extranjera, etc., y hace en general toda clase de operaciones bancarias.

Tarifa de intereses que regirrá desde el 1º de enero de 1912

hasta nuevo aviso:

EL BANCO ABONA

Sobre Depósitos en Cuenta Corriente..... 2 %

Depósitos á la vista..... 1 %

Depósitos a la vista..... 3 %

Depósitos 6 meses..... 4 %

Depósitos 12 "..... 5 %

á plazo indefinido, pudiendo retirarse con 30 días de aviso después de 6 meses..... 5 %

en la sesión de Caja de Ahorros, conforme al reglamento respectivo, que está a disposición del público en las oficinas del Banco..... 4 %

Cervecería "El Inca"

Análisis de la cerveza doble

Dirección de Higiene Municipal.—La Paz, junio 5 de 1913.

El suscripto Director del Laboratorio Químico Municipal, a petición verbal del señor Manuel H. Arancibia, da el siguiente certificado:

CERVEZA «EL INCA» MARCA DOBLE

Cantidad investigada, gramos..... 4,000

Cerveza..... Con espuma persistente

Densidad a más 15°C..... 1,017

Grado alcoholico a más 15°C en volumen %..... 3,78

Acidez calculada en ácido sulfúrico, en volumen % gramos..... 0,88

Ausencia de succedáneos del hibisco, como son: seldo pierico capsicina, aloetina, daifina, cuasina, menyantina, enicina, menyantina, enicina, absinthina, colocynthina, erythronium, taurina, amargo de genciana, colchicina, atropina, hyosamina, estriñana, morfina, papaverina, narcaina, salicina.

Ausencia de agentes de conservación, tales como: ácido salicílico, formal, ácido bórico, fluorobato, fluosilicato de potasa.

Ausencia de succedáneos de la malta: glicerina, sacarina.

No existe caramelito, ni derivados de la hullra.

Calificación: buena clase. Esta muestra fué tomada oficialmente.

J. 8. Francisco Salcedo.

SOCIEDAD de PRODUCTOS FOTOGRÁFICOS

"As de Trefle" Griesshaber Freres & C°

Surtido completo de papel, cartas postales y placas. Por mayor y menor en la:

BOTICA Y DROGUERIA BOLIVIANA

Calle Ayacucho Nos. 62, 64 y 66.

ALLEMBURIS alimento malteado para

niños de los Nos 1, 2 y 3

Por mayor y menor en la BOTICA Y DROGUERIA

BOLIVIANA, Ayacucho, 62, 64 y 66. jn. 13.

C. E. Chacón J.

Comisionista y Consignatario

Chirinos 77 A. Casilla de correo 44 A. Código en uso

A. B. C. 5a. edición. Dirección telegráfica: Cechacón

La Paz—Bolivia

COMPRA: Bonos Militares y de Deuda Interna.

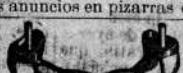
TIENE EN VENTA: Una hermosa casa en la parte más céntrica de la ciudad, de tres pisos y de construcción nueva, con cuatro patios, cuya renta es de Bs. 2,000 mensuales, tiene todas las comodidades necesarias e higiénicas.

Gestiona: préstamos hipotecarios y coloca capitales con garantía.

Oficina de contabilidad: Se encarga de todo género de trabajos en el ramo.

Compra y vende propiedades rurales y urbanas.

Tubos de concreto para alcantarillas. Ofrece de los siguientes diámetros: de 4, 6, 8, 10, 12, 16, 20, 24 y 30 pulgadas diámetro. Unico agente de lanaenvía fábrica de Pedro Terrazas. Ver los anuncios en pizarras en la oficina.

Dr. J. Luis Cariaga
CIRUJANO-DENTISTA

Graduado en las Universidades de Filadelfia E. U. de Norte América y La Paz, Bolivia; de regreso de Norte América y Europa ofrece sus servicios profesionales a su distinguida clientela con una nueva y completa instalación eléctrica que estará al servicio del público desde el 21 del presente en su consultorio de la calle Colón N° 112 de 9 a 12 a. m. y de 1 a 5 p. m.

Teléfono 189. La Paz abril 18 de 1913.

Correlo 128. 3 m. A. 19.

Seis razones

Por qué los bizcochos americanos Eficaz

son el mejor remedio del mundo para exterminar las ratas y pericos?

- 1) Están siempre listos para usarse.
- 2) Son inofensivos para las personas y animales domésticos por lo tanto, no venenosos.
- 3) Matan y momifican las ratas, secando el cuerpo sin dejar mal olor.
- 4) Evitan la peste bubónica.
- 5) Son relativamente más baratos que otros específicos, y
- 6) Su eficacia está garantizada.

Precio Bs. 1.50 la caja

Se vende: Farmacia Central, Farmacia Spá, Farmacia Popular, Farmacia Colón. Importador para Bolivia José R. Soria. P. A. 20.

Banco Nacional de Bolivia

Creado por ley de 17 de Agosto y Decreto Supremo de 1º de Septiembre de 1871.

Oficina principal: Sucre.

Sucursales: La Paz, Cochabamba, Oruro, Potosí, Tarija, Tupiza y Uyuni

CAPITAL PAGADO..... Bs. 6,500,000.—

RESERVAS:

Fondo de Reserva..... Bs. 950,000.—
" de Previsión " 210,000.—
" para Dividendos " 400,597.54 " 1,560,597.54

Bs. 8,060,507.54

Intereses y comisiones que desde el 1º de agosto regirán en la Oficina de La Paz, hasta nuevo aviso.

EL BANCO PAGA

En depósitos á la vista y en cuenta corriente 2 % anual

" id " á 3 meses plazo..... 3 %

" id " á 6 " 4 "

EL BANCO COBRA

Intereses: sobre avances en cuenta corriente 8 % anual

" Préstamos 10 "

" Id con garantía de Letras Hipotecarias 9 "

Descuento 9 "

COMISIONES

obrecobranzas y remisión de fondos al Exterior 4 % semestral

" avances en cuenta corriente 4 % semestral

" depósitos en custodia, encargándose el Banco del cobro de cupones y remisión de fondos á los interesados 4 % por mil "

La Paz, 1º de febrero de 1912

Gran Hotel Francia

UNCIA

DE

Paul d'Alcochete

Pongo en conocimiento del público en general que en el importante centro minero de Uncía ha instalado un hotel con todo el confort que exige un establecimiento de este género.

Habitaciones cómodas que reúnen todas las condiciones higiénicas. Salones de billares. Comedores amplios y perfectamente acondicionados.

Anexo a este establecimiento ofrezco también poner a disposición del público mulas de silla para hacer exploraciones mineras, así como también mulas de carga. Servicio de transporte entre Huanuni y Uncía.

El propietario Paul d'Alcochete.

EL CAMINO DE LA SALUD

Sin régimen especial — sin drogas — sin perder el tiempo — nada más que un vaso de agua

SAL DE FRUTA DE ENO

(Econo's Fruit Salt)

espumosa, refrescante y depurativa, antes del desayuno. Es el medio natural. Este alimento aperitivo estimula suavemente el hígado, el filtro del estómago.

Cuando este importante órgano funciona con regularidad, la sangre se purifica, los tejidos empobrecidos se vivifican y los nervios vuelven á su estado normal. Un sueño tranquilo y reparador, el cerebro descargado, un apetito sano son consecuencia de una buena digestión.

La SAL DE FRUTA DE ENO no produce nunca incomodidades ni debilidad: es el alimento más sano, seguro y económico.

Preparado únicamente por J. C. ENO Limited, Londres.

Desconoce las limitaciones. Nuestra marca de fábrica está registrada en BOLIVIA.

Véndese en LA PAZ: SANJINÉS y C° y en todas las principales farmacias.

ARABE VIDO

al Harina y al Bromoformo

CALMA

prontamente la TOS y CURA de un modo seguro los

Resfríos, Bronquitis crónica, Coqueluche,

Gripe, Asma, Laringitis, Catarro pulmonar,

sin provocar Péjiga de Cabeza, Estreñimiento,

Calambres del Estómago, etc.

C. DAVID RABOT, en Courbevoie, cerca de París, y en todas las farmacias.

BOTICA de los INCAS y en las principales Farmacias y Droguerías.

COMPRAMOS LOS SELLOS (USADOS) de la REPÚBLICA DE BOLIVIA

TH. CHAMPION & C°

Sellos de correo para Colección.

PARÍS 13, rue Drouot, FRANCIA

THÉODORE CHAMPION

13, Rue Drouot. — PARIS

PRIMERA CASA FILATELICA de Francia

Inmenso Stock de

SELLOS de CORREO PARA COLECCIONES

gratis franco mis

SELLOS de CORREO PARA COLECCIONES

gratis franco mis